



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs per Quarter]

THURSDAY, 18th FEBRUARY 1847.

[Four annas per Copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other publications, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

A general meeting of the Subscribers to the Bombay Civil Fund will be held at the Town Hall, on Saturday the 20th instant, at 12 o'clock.

By order of the Trustees,

W. ESCOMBE,

Secy Civil Fund.

Bombay,
Civil Fund Office,
15th February 1847.

Notice

Is hereby given, that no letters or papers, addressed to places in Scinde will be forwarded by sea to Kurrachee unless marked "per Ship or Steamer".—Letters and papers not so marked will be forwarded by land charged with inland postage.

A. W. RAVENSCROFT.

Post Master General.

Bombay, General Post Office, }
9th February 1847. }

Notice.

Is hereby given that the Judges of the Sudder Adawlut have resolved to hold the annual examination of Candidates for the situations of Law Officers and Vukeels on Friday the 26th March next, and all persons who desire to offer themselves for such examination are required to attend at 11 A. M. on that day at the Court House in Bombay furnished with the requisite certificates.

The Zillah Judges will be pleased to cause this notice to be circulated throughout their respective districts.

By order of the Sudder Adawlut.

W. H. HARRISON.

Bombay Sudder Adawlut, }
16th February 1847. }

Register.

जाहिर मकर आमोपामा आवेके जे शाश्वतरी तथा मोलवी तथा वकीलोनी इरशालनी परीपशा शास्त्र जे कुमेदवार हशे तेनी परीपशा तारीख २५ मार्च शत १८४७ वर शुक्रने रोज लेवा शास्त्र शहर म्हालयत ना जस्य शाहेजोमे इरामेकुके वाशते जेने परीपशा आपनी हेमे ते शरवे मेजे शरटीकीफेरो लायवा जरके ते लघने मुमजानी शहर म्हालयतमां हुपर लमेली तारीजे शवारना म्गीआर फलाके हावर थुंके शहरहु मकर पीत पीताना गुलामां जाहेर थाये हुंके गुला जस्य शाहेजे फरुंके शहर म्हालयतना फुधमवी मुमजध शहर म्हालयत तारीख १५ माहे फेबरेवारी शत १८४७

W. H. HARRISON,
Register.

जाहिर खबर देण्यांत येते कीं ग्राहो व मौलवी व वकील जागेविषयी जे उमेदवार असतील त्यांची दरसालची परीक्षा तारीख २५ मार्च मार्च १८४७ शुक्रवाररोजी जे प्याविषयी सदर अदालतीचे जडज्य साहेबांनी उराविलेला हे त्यास व्यासपरीक्षा देण्याची असेल त्यासवीनी जीं सरटि फिकोटें आणलीं पाहिजेत तीं घेऊन सुबदचे सदर अदालतीत सदरहू लिहिल्या तारखेस प्रातःकाळचे अकरा कलाक वाजतां खजोर द्यायें

सदरहू खबर आपआपले लिह्यांत जाहिर होर असें लिहू फडग्याने करावें सुबद सदर अदालत तारीख २५ मार्च फेब्रेवारी सन १८४७

सदर अदालतीचे फुड सावरुन

W. H. HARRISON,
Register.

Notice

Is hereby given, that Silk and Cotton Piece Goods of various kinds, and sundry other goods will be sold by public auction at the Town Custom House on Friday the 26th instant, precisely at 12 o'clock.

A deposit of 25 per cent will be required, and further conditions will be made known at the time of sale.

RICHARD SPOONER,

Offg. Collector of Customs.

Bombay Custom House, }
16th February 1847. }

जाहिर नामु

मेहेबुजे तरेहे तरेहेतु रेशमी तथा श्रुत राहु कामस वगैरे परचुरंग शाभान्त यावता मडीनाती तारीख २५ श्रुतवारते रोजे अ रापर आर कलाके फोटे माहेली मांडवी मध्ये जाहेर लेलांव करी येथे आवाशे क

एर शेफडे टका २५ परमाणे अवेज अमानत रापरवी जेथे अशे शीवाये जीवा क शर लेलावनी वपते जाहेर करशी क

नीशांती

रीयरड—छापुरनर

कशतंभना आफीरीअंटींग कलेकटर तारीख १६ फेब्रुवारी शने १८४७ छशवी मुकाम मुजध मांडवी क

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

जाहिरनामा

रेसाजे तरे तरे रेशमी व सुतीकापड वगैरे किरकोळ सासा न चालते मदिन्याची तारीख २६ गुरुवारचे रोजी वरोवर वारा कलाकावर कोटांतोल मांडवीमध्ये जाहीर लेलांवकच न विकतील.

दरमेकडा टके २५ प्रमाणे रेवज अमानत ठेविला पाहिजे वाचिवाय दुसया मती लिलावाचे वेळी जाहोर करतील निभाणी

रिचर्ड स्पुनर

कसमचे आफिशिएटिंग कलेकटर

तारीख १६ फेब्रुवारी सन १८४७ इसवी सु॥ सुंवर मांडवी

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

Notice.

Verbal tenders will be received at this office on Monday the 22nd February 1847, at 12 o'clock, for executing the undermentioned works.

Plan and estimate of the quantity of labour and materials to be expended, also the form of contract to be entered into, will, in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken and any additional information obtained.

A deposit of 2 per cent will be required from the lowest bidder to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the deed of contract. WORK.

Erecting a new drawing room for the office of the Chief Engineer.

T. M. B. TURNER, Capt.

Garrison Engineer at the Presidency.

Military Department,
Garrison Engineer's Office,
Bombay, 16th Feb. 1847. }

जाहेर नामु

मेहेबुजे नये लमेजु काम करवा वीशेना मुजधुआनी अरजे तारीख २२ फेब्रुवारी शने १८४७ शोमवारते रोजे आर वागते मुजधनी गारीशान्त छणनीअेरनी क्येरी मां शाभली लेशे क

नकशी तथा शाभान्त तथा मजुरी फेटली लागशी तेना अजभाशानी छयाए तथा छ जाराना कागालने मसुदे दरमान जेवा शाहू कुथाडी रेडेशे तथा तेनी नकलो जेवती क शेतो लेवा देशे तथा जीवु कछ पुठु दशे तो ते पण मालंम थशे

जे शरवेथी कमी आकडो जीवशी तेणे दर शेफडे टका अे परमाणे अवेज अमानत रा पवा जेथे ते अवेज जवाराना कागाल छुपर शडी करवाने टालाटाल अथवा वीलंज करेथी शरफार दाखल थशे

कामो

शीख छणनीअेरनी क्येरी शाहू नकशा काठवानी अोरडी नवीन पाधवानीके क

दी—अेम—जी—दरनर—कपतांत

मुजधना गजारीशान्त छणनीअेर

तारीख १६ फेब्रुवारी शने १८४७

मुकाम मुजध गजारीशान्त छणनी

अेरनी क्येरी लशफरी जानु क

W. ESCOMBE, Secy to Govt.

जाहिरनामा

रेसाजे खाली लिचिल्ले काम करण्यापिसीचे सुखजवानो अ र्ज तारीख २२ फेब्रुवारी सन १८४७ सोमवारचे रोजी वा रावाजतां सुंवर यथोल ग्यारोसन इंजोनियरचे कचेरींत रे कुन घेतोल

नकशा व सामान व मजुरी कितीलामेल त्याचे आकारा ची याद व मत्त्याचे कागदाचा मसुदा दरम्यान पदानयास उचडा राहिल व त्याचा नकला पाहिजे असल्यास घेऊदेतो ल व दुसरेकांची पुसणे असल्यास तेंही मालुम होदल

जोसवाङ्गन कमीवेरीज वोलेल त्याणे दरमेकडा टकेदान प्रमाणे रेवज अमानत ठेविला पाहिजे तो रेवज मत्त्याचे ख तावर सही करण्यास टाळाटाळ अथवा विचव केल्यास सर कार दाखल होदल

कास

चीफ इंजिनियरचे कचेरीकरितां नकाशे काढावयाची खोली नवीन बांधावयाची आहे

निशाणी

टी. एम. बी. टरनर कपतान

मुंबई येथील म्यारीसन इंजिनियर

तारीख १६ फेब्रुवारी सन १८४७ इसवी सुसु बद्द म्यारीसन इंजिनियरची कचेरी लष्करी खाते

W. ESCOMBE, Secy to Govt

Notice.

Verbal tenders will be received at this office at 2 o'clock on Tuesday next the 22d instant, for the supply of the following articles and such others as may be called for during the intermediate period viz.

10 Carts labouring country, of good manufacture.

1 Book case with glass door.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers which sum will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time, all further particular may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

E. WHICHELO, Capt.

Depty. Comy. Genl.

Bombay, Depty. Comy. Office, }
17th February 1847. }

Notice.

Verbal tenders will be received at the office of the Dock Yard Engineer on Saturday the 20th inst. for the execution by contract of the annual and special repairs to the buildings and works in the Marine Department in the Dock and building yards. Reports and estimates of the quantity of labour and materials to be expended also the form of contract to be entered into, will, in the mean time remain open for inspection; copies of which may be taken and any additional information obtained on application at the above office.

A deposit of two per cent will be required from the lowest bidder to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the deed of contract.

J. ESTRIDGE, Capt.

Engineer to the Dock Yard.

Dock Yd. Eng's. office }
6th Feb. 1847. }

जाहिरनामा

रेसाजि गोदीतील व गलवते बांधावयाचे बागातील अरमारी खात्यांतले इमारतीची व कारखान्याची दरसाळची व नवी नमरामत मत्तानो करण्याविषयी सुखजयागोअर्ज चालते स चिन्याची तारीख २० गनवारचेरोजा गोदीचे इंजिनियरचे कचेरीत ऐकुन घेतो. सासान व मजुरी कितोलागिल त्यावि सोचेरपोट व आकाराच्या वादा व मत्तयाचे कागदाचा मसु दा दरम्यान पाहावयास उघडा राहो व त्याच्या नकला पा हिजे असल्यास घेऊंदेतो व दुसरे कांही पुसणे असल्यास ते ही सदरक कचेरीत पुसले असनां मासुम होइल

जासबाहून कमी बेरीज बोहलेल त्याणे दरमेकडा टके दो नप्रमाणे एवज असानत देविता पाहिजे तो एव जसत्याचे खतावर सहीकरण्यास टाळाटाल अथवा विलंबकेल्यास सर कारदाखल होइल

निशाणी

जे. वेलोज. कपतान.

गोदीचे इंजिनियर

तारीख ६ मार्च फेब्रुवारी सन १८४७ इ।सु।मुंबई गोदीचे इंजिनियरची कचेरी

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

जाहिर नांमु

मेहेतुंने गोदी माहेला तथा वाहाली जा धवाना वाडा माहेला अरमारी जाता माना छ मारतीनां तथा कारखानानी दर सालनी तथा नयी मरामत छजारे छरवा वीशेना मुजमखानी अरजे यालता मदीनानी ता रीज २० मी शनवारने शेजे गोदीना छज नीअरनी फयेरीमां शांतली जेशे—शाभांत तथा मजुरी फेटली लांशे तेना अजमाश नो रपोट तथा छज्याहो तथा छजाराना फा जलनो मुशवहो दरमांत जिया शाडु बुधाडो रेहेशे तथा तेनी नफलो जेछमेतो जेजा हे शे तथा जीजु फछ पुछवु हेशेते शहरकु फ येरीमां पुछया मासुम थशे क

जे शरयेथी फमी आफडो जीअशे तेही ए र शेफडे टफा २ परमाणे अयेज अमानत राखवो जेछमे ते अयेज छजारानां फावा ल छपर शरी फरवाने टाला टाल अथवा वी जंज फरेथी शरफार टाजल थशे क

नीशांनी

जे—अेशारतीज—कपतान

गोदीना छजनीअेर

तारीख ६ मार्च फेब्रुवारी सन १८४७

छशनी मुफांम मुजम छी ना

छजनीअरनी फयेरा

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that a quantity of the best Bengal Rum, London proof, is for sale at the Commissariat godowns of which full particulars may be learnt on application at this office from 10 A. M. to 5 P. M. daily, Sundays excepted.

W. B. SALMON, Capt.

Depty. Assist. Commy. Genl. in Charge.

Bombay, Depty. Commy. Genl's. }
Office, 25th January 1847. }

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 P. M. on Saturday the 20th proximo, for contracts for supplying native boats, country crafts, tonnage &c. to the Military and Indian Naval departments at the presidency, for a period of two years, commencing from such date as shall be hereafter fixed, on the undermentioned conditions.

2. All persons desirous of tendering for the above contracts, may, on application at this office from 10 o'clock in the morning until 5 P. M. obtain daily (Sundays excepted) a statement of the rates, and such other information relating thereto as they may require.

MILITARY DEPARTMENT.

No. 1. For supplying native boats and other country craft and tonnage for the conveyance of troops, stores &c. and also for the performance of the port duties.

INDIAN NAVAL DEPARTMENT.

No. 2. For supplying such native boats and other country craft and tonnage as may be required for the conveyance of timber, planks, coals, goods, stores &c. and also for the performance of the harbour duties.

3. The tenders must specify both in words and figures the rates per cent below the prices in the lithographed list, at which the tenders will undertake the contracts.

4. It must be understood, that the rates exhibited in the abovementioned list include charges and all other fees leviable on vessels at the different outports, as also that demurrage will not be paid for Sundays.

5. The Superintendent of the Indian Navy and all Government officers are to be at liberty to use the boats of the squadron or other government craft on all such occasions as may be deemed to the advantage of the state.

6. In the event of government wishing to send troops or stores by any private steamers to any of the outports, mentioned in the schedules, it is to be understood that they are at liberty to do so without any infringement of the contract, and that the contractor shall have no claim whatever on government if private steamers are at any time thus employed.

7. All boats and other craft supplied are to be surveyed by an officer or officers of the Indian Navy or Master Attendant's department, to be appointed by the Superintendent of the Indian Navy, and the contractors will be held strictly responsible for the safe delivery of every description of stores confided to their charge for transport, and in the same state as such have been made over to themselves or to those in their employ, all deficiencies and damage sustained by goods while in charge of the contractors, their tindals, nacodas and others in their employ, during the passage (the damages of the sea and capture by the enemy excepted) the contractors will be bound to make good, and to sign receipts for all stores immediately they are made over to them.

8. It is to be understood, that all retrenchments made by the Military Board on the contractor's bills are to be recovered from the first

bills preferred for payment by the contractors, but in the event of the retrenchments being subsequently removed, the same will be returned to them.

9. The contractors will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that they will comply immediately with all emergent demands, and others of less urgency must be completed within the period stated in the several requisitions made upon them and that in failure thereof, such craft as may be required, will be hired at their sole risk and cost, and in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty at the option of the Commissary General will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur; and that the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

10. Those who submit tenders are hereby informed, that unless favorable terms be offered, Government is already prepared to carry on the boat duties with their own fixed establishment.

11. The tenders will be opened at the time specified, in presence of the parties concerned or of such as may be in attendance, and no reason will be assigned for the rejection of any offer, nor will any be recorded that are not accompanied with the abovementioned deposits.

12. Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sums stated opposite the lists respectively.

For No. 1 List.—In cash Rupees (2000) two thousand.

For No. 2 List.—In cash Rupees (300) three hundred, which sums will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract.

13. The person whose offer is accepted must be prepared to add to the sums deposited, the following sums, and to furnish the following bonded security, as security for the due performance of the engagements respectively.

For List No. 1.—Cash Rs (1,575) one thousand five hundred and seventy-five, making with the above mentioned sum of Rs (3,575) three thousand five hundred and seventy-five, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (14,290) fourteen thousand two hundred and ninety;—For List No. 2 Rupees 375 three hundred and seventy-five, making the abovementioned sum of Rupees 675 six hundred and seventy-five, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (2700) two thousand and seven hundred for the due performance of the above contract.

14. The annual outlay on account of the above contract is estimated as follows, viz. No. 1 at Rs. 71,450, No. 2 at Rs. 13,500 or thereabouts. All further particulars will be communicated on the receipt and opening of the tenders.

W. B. SALMON, Capt.

Depty. Assist. Commy. Genl. in charge.

Bombay, Depty. Commy. Genl's. }
Office, 27th January 1847. }

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT BOMBAY.

Notice is here given, that Pestonjee Cursetjee Modée who lately carried on business as a merchant at Bombay in Copartnership with Lulloobhoy Hurjeevandass and Damodhur Hurjeevandass under the style or firm of Cursetjee Pestonjee and Company, and at Canton in China under the style or firm of Pestonjee Curstjee Jansetjee Modée, and also at Bombay in his own name, and at Poona under the style or firm of the said Pestonjee Cursetjee's Son Cursetjee Pestonjee an Insolvent, did on the fifteenth day of February instant, file his petition in my office, praying that he might be discharged from all liability for, or in respect of the debts, claims and demands for which he was liable at the time of presenting his petition for the benefit of the act of Parliament of 9th Geo. 4th Cap. 73, intituled an act for the relief of Insolvent Debtors in the East Indies.

Any creditor wishing to dissent from the said insolvent having his discharge, must give notice in writing thereof to me at my office, within fourteen calendar months from the said fifteenth day of February, and all creditors who shall not have given such notice, will at the expiration of the said fourteen calendar months, be taken to have assented thereto.

C. M. I. POLLOCK,
Chief Clerk.

Bombay, Chief Clerk's Office, }
this 16th day of Feb. 1847. }

श्री मुजभाजना नादार देणदार लोकने कुट
को करवानी फोरट मधे

पणर आपेआमो आवेकेने

नादर देणदार पुरातनण पुरशेणण मो
दी ने आठाल श्री मुभाज मधे ललुभाज
रणपंनदार तथा दामोधर हरणपंनदारानां
पंतीआलमो पुरशेणण पुरातनण तथा फंम
पुनाने नामे तथा पेडीमे वेपार यलावती
हते तथा श्री यीन मरे जंतत.नने पुरात
नण पुरशेणण जंमशेणण मोटीने नामे तथा
पेडीमे करतो हते तथा वरी श्री मुभाज
मधे पोताने नामे करतो हते तथा श्री पुरा म
धे कुपर फुला पुरातनण पुरशेणणनी ठिकेरो
पुरशेणण पुरातनणन नामे तथा पेडीमे
करतो हते तने यालता फेजरवारी मडी
नानी तारीप पंनदरमीमे ह्मारी ह्प्री
शमां पोतानी अरण दामल क.के तमां
अरण लमीके ने धनडीया देशनां नादार दे
णदार लोकने कुटको करवा आजतने का
मेदो मेवो पार.भिनरतो कायेदो वरण
योथानां नवमां वरशमां यथाके तने १३

मां आजमां लमा परमांणे कुटकोथवा शास्त्र
अरण आपती वपते ने देणामो तथा जी
वां फांछ दामो तने कुपर हता ते आ
पवतो नुमो ह्मारा कुपरथी डुर करयो मे
परमांणे लपुके *

कुपर लमेला नादार देणदारनी कुटको थ
वा नडी देवो मेवु तेने हरकोज मंगानार
याहते हरो तो तेणे कुपर लमेडी तारी
प १५ मी यालता फेजरवारीनां दीनथी १४
अंगरेण मडीनांमां ह्मने ह्मारी ह्प्रीश
मां लपीने ते आजतनी पणर आपवी त
था ने मंगानार मे परमांणे पणर आप
शे नडी त मंगानार कुपर लमेला नादारने
कुटको करव.ने राणके मेम अंगरेणता य
हुद मडीनां पुरा यथा पडी शमवरो

यारलहा—मेम—आज—पालाक शांण
शीख कलारक शडी

श्री मुभाजनी शीख कलारक
शांणेलनी ह्प्रीश तारीप १५ मी
फेजरवारी शने १८४७ *

(A true translation.)
J. VAUPEL, Chief Translator.

Notification.

Notice is hereby given, that under instructions from the Government of India, letters posted in Bombay cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcutta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for Europe letters and intelligence.

W. COURTNEY,
Post Master General.

Bombay Genl. Post Office. }
4th March 1846. }

INSOLVENT DEBTORS COURT.

Petitions and assignments.

Rahimut, Woman, a Courtezan, Mahomedan, formerly residing in Chuckla, without the fort of Bombay, filed 12th February 1847.

Alexander Faulkner, a Gauger in the Customs department, European inhabitant, formerly residing near the Mint, within the fort of Bombay, filed 12th February 1847.

Days appointed for hearing.

Rewjee Govindjee, 3rd Monday in March next, at 11 o'clock A. M.

Soonder Wittojee,do.do.

Henry George Briggs,do.do.

Alexander Faulkner,do.do.

Opposing creditors must file their claims verified by affidavit, and pay the usual fees at the

Chief Clerk's office at least 3 days before the hearing. The insolvents have filed schedules of their debts, estates, and effects in my office.

Dividend.

Dhackjee Dadajee, 3rd Monday in March next.

C. M. I. POLLOCK,
Chief Clerk.

*Bombay, Chief Clerk's office }
this 16th day of Feb. 1847. }*

નમણા દેવાદારોની ફોરટ મધે

અરજીઓ તથા હવાલોઓ

રેડીમ્ત બજારી કશબંત મુશલમાંની આ
ગલ શ્રી મુબાહનાં ફોટબાહાર ચકલામો રે
હતી હતી તેની તારીખ ૧૨ મી ફેબ્રુઆરી
શને ૧૮૪૭ ને દાડો દાખલ કરી છે *

એલેક્ઝાંડર પ્રાલકનર માદવી ખાતામો
માપ બેનારો અંગરેજ રહેવાશી આગલ શ્રી
મુબાહનાં ફોટ મધે તંકશાલ આગલ રહેતો
તેની તારીખ ૧૨ મી ફેબ્રુઆરી શને ૧૮૪૭
ને દાડો દાખલ કરી છે *

શાંભલવાના દાડા ઠરાવેલા

રીફ્રેશ ગોવીનદજી ૩ જે શોમવાર આવ
તા મારચ મહીનામો ૧૧ કલાકે શવારને
પોરે *

શ્રુનર વીરોજ દાડો કૂપર લખા પરમાંણે *

હુનરી જારજ બીરીગાશ દાડો કૂપર લખા
પરમાંણે *

એલેક્ઝાંડર પ્રાલકનર દાડો કૂપર લખા
પરમાંણે
આડા આવનાર લેણદારો પોતાના દાવા
શોગંતનામાથી શાખુત કરેલા શાયે ટીક
કલાક શાએબની હાફીશમો ઓઠાંમો ઓ
ઠા દીન ૩ અગાડૂ તી દાખલ કરવા જે
જમે ને તેની ઠરાવેલી પ્રી એટલે દશનુરી
પંણ આપવી તે કૂપર કરેલા નાદારોએ પો
તા પોતાના દેવાની તથા માલ મીલકતની
વીપ હમારી હાફીશમો નોંધાવી છે *

પ્રાલાની વેહચાંણ

ધાકજી દાદાજી ૩ જે શોમવાર આવતા મા
રચ મહીનામો *

ચારલસ—એમ—આઈ—પાલાક શાફિબ

ટીક કલાક શાફી

શ્રી મુબાહનાં ટીક કલાક
શાફિબની હાફીશ તારીખ ૧૬ મી
ફેબ્રુઆરી શને ૧૮૪૭ *

(True translation.)

J. VAUPELL, Chief Translator.

Notification

Notice is hereby given, that by a Treasury Warrant under date 11th September 1845. among other Regulations, certain rates of British Packet Postage have been established upon all Letters, Newspapers and Prices Current, conveyed from Port to Port in the East Indies, China &c. by the new lines of Packet boats recently put in operation under the additional contract made by Her Majesty's Government, with the Peninsular and Oriental Steam Navigation Company,

These rates of Packet Postage are as follows.

One Shilling per half ounce for letters, according to the scale of weight now in operation in the united Kingdom.

One Penny for each Newspaper, whether British, Colonial or Foreign, conveyed between any of Her Majesty's Colonies and a Foreign Port, or between any two Foreign Ports.

One Penny for each British or Colonial printed Price Current, or printed Commercial List conveyed between any of Her Majesty's Colonies.

Two Pence for each printed Price Current or printed Commercial list, whether British, Colonial or Foreign, conveyed between a British Colony and a Foreign Port or between two Foreign Ports.

British or Colonial Newspapers passing by these packets between any of Her Majesty's Colonies will not be liable to any postage for the Sea conveyance.

The prepayment of the British Packet postage on letters, is optional, when conveyed between the Indian Offices of Bombay, Aden, Calcutta, Madras, Penang & Singapore, and the Islands of Ceylon and Hongkong, or between any two of the Indian offices above enumerated; but when dispatched to a Foreign Country or Possession, such as China, Manilla &c, the above postage must be paid in advance at the Despatching Office.

The Postage chargeable on Newspapers and Prices Current and Commercial lists forwarded by these Packet Boats must in all cases be paid in advance.

The public are requested to take notice that by this Warrant, Letters &c. sent from Bombay to Point de Galle for dispatch thence to any Port in India or China, or to any of the settlements to the Eastward by the Peninsular and Oriental Company's Steamers will be liable to the above rate of British packet postage in addition to the postage at present leviable from hence to Galle; and also that when addressed to a Foreign Country or Possession the postage in question, must in all cases be paid in advance at the despatching office.

The British Packet postage above referred to will, till further notice be converted into Indian currency at the rate of two shillings the rupee.

The above arrangement will come into operation in this Presidency on the 1st day of May next.

W. COURTNEY, *Post. Mr. Genl.*

Bombay G. P O. 16th March 1846.

NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that in conformity with Sec: XXVII. of the Post Office Rules of the 30th August 1837, no parcel can be received at this office which bears the appearance of having been opened, and reclosed, or otherwise improperly dealt with, or packed in so insecure and careless a manner as to render it impossible to tell whether it has been so dealt with or not; and the public are particularly requested to be careful in all cases to pack parcels intended for transmission by Post in the strongest and most secure manner that circumstances will admit, affixing their private seals when possible on the joinings of the covers, as the extremely loose and careless way in which parcels are packed, affords great facilities to parties who are so inclined, to tamper with their contents.

W. COURTNEY,
Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, }
8th April 1846. }

استنہار نامہ

بجہت اظہار بر عامہ خلا بق استنہار د ادہ
میشود کہ ہر بستہ کہ چنیں معلوم شود کہ
کشودہ شدہ و در بارہ بستہ شدہ یا
بقشمی دیگر تغییر و تبدیل در آن راہ یافتہ یا
از روی تساہل و عدم توجہ چنان بستہ شدہ
کہ محال است کسی تواند گفت کہ تغییر و
تبدیلی در آن شدہ است یا نہ چنیں
بستہ را بموجب قلم بیست و ہفتہ ۲۷ از قانون
داکخانہ مرقومہ ۲۰ اگست سنہ
۱۸۳۷ عیسوی دریں کارخانہ نہ بخاہند
گرفت لہذا عامہ خلا بق ہر گاہ بستہ خواہند
از راہ داک خانہ ارسال دارند باید کہ بنہایت
انظباط و احتیاط بہ بند نہ بہر قسمی کہ ان
بستہ قابل بستن یا بند و اگر ممکن باشد
وصلہای لغافہ بستہ را بہر خود مہور نمایند
زیرا کہ دست درازی بر مال داخل چنیں
بستہ کہ تساہل و بی احتیاطی در بستن ان
شدہ بسیار آسان میشود ہر کسا نیک چنیں
عمل منظور نظر ایشان باشد

صحیح ویلیام کورٹنی

پوسٹ ماسٹر جنرل

تاریخ ۸ ماہ اپریل سنہ ۱۸۴۶ عیسوی

مقام ممبئی جنرل پوسٹ آفیس
W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

जाहोरनामा

ऐसाजे सर्वास मालुम होण्याकरितां जाहोर के
लं जातिजे तारीख ३० आगष्ट सन १८३७ चे पो
ष्ट आफिसाचे कानूनचे सत्ताविषावे कलमावर
इकूम वोंदडी उघडून पुन्हा बंद केलीआहे अ
थवा तीत कांहीं घालमेल केलीआहे अथवा
घालमेल केलीआहे कोंवा नाहीं चं सांगवत ना

हो. असो बेमलामत व अव्यवस्थीत रीतीन बंद
केलीआहे म्हणोन दिमन्दास तीबोंदडी जनरल
पोस्ट आफिसांत घेणारनाहींत त्यास वोंदद्या वा
केंतून पाठवावयाच्या अमतील त्यासर्व वनमकेल
तितक्या फार मजबूतोन व मसुकीम रीतीने बंद
करण्याविषी लोकांनो फारचोकम असावे व वनू
सकेल तेव्हां वेष्टणाचे मांघ्यावर आपलो खानगो
साहर करावो कांकी वोंदद्या अव्यवस्थीत री
तीने बंद करतात तेणेकरून त्यांतील मालांत द
गाबाजो करण्याविषी ज्वालकांचो नजर असते
त्यांच मोठी सवड सांपडते.

निश्चाणी

डब्ल्यु. कोटनो.

पोष्टमास्तर जनरल

तारीख ८ माहे अप्रील सन १८४६ इसवी मसुम
बद जनरल पोष्टआफिस.

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

जाहोर नामु

मेहेबुजे शरयेने मालुम थया शाउ जाहोर
करामां आवेके जे तारीख ३० आगष्ट ३१
ने १८३७ तां पोशत हाफ्रीशना कानून महे
ली २७मी कलम अमुजम अंदिडी कुधाडी
ने खरी अंद करीके अथवा तेमां कध धाल
मेल करीके अथवा धालमेल थकके जे नही
जे नथी कही शकानु मेहेवी रीते अेशलां
मत तथा गफलतथी अंद करीके मेहेबुजे जे
आमां आवेशतो ते अंदिडीने जनरल पोश
त हाफ्रीशमां लेनार नही वाशते अंदिडीमे
डाकमाथी मोकलवाती होमे ते शरये अनी
शफे ते परमांणे धली मजबूतीथी तथा मु
शातकीन अंद करवा शाउ लोकोमे थलु थो
कश रेहेबुजे जोधमे अने अनी शफे तादे ली
हाफ्रीना शांथा कुपर पोतानी पांतगी मोहो
र करवी कामेके अंदिडीमे गफलतथी अंद
करेके तेथी तेमांता मालमो दगाभाळ क
रवा वीशे जे लोकोनी नजर होमे तेदीने थ
लु श्रुतउ पडेके *

नीशांनी

डमलीकु—फोरटनी

पोशत माशतर जनरल

तारीख ८ माहे मेपरेल शने १८४६

हाशवी मुकाम मुजध जनरल पोशत

हाफ्रीश *

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS, MEAT, POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.		PRICE.	ARTICLES.		PRICE.	ARTICLES.		PRICE.
		Rs. a. p.			Rs. a. p.			Rs. a. p.
BEEF.			PORK FRESH AND SALT.			OIL, CANDLES, & SOAP. (continued).		
Prime pieces.....	1st sort 10 lbs.	1	Pork.....	10 lbs.	1	Candle, Goa.....	per md. of 28 lbs.	21
Ditto.....	2nd do. 12 do.	1	Pig, roasting, large size.....	each.	1	Ditto Cochin.....	ditto do.	20
Ditto.....	3rd do. 14 do.	1	Ditto ditto small.....	do.	1	Soap Country.....	ditto do.	1
Brisket and round.....	1st do. 10 do.	1	Pigs head.....	20 lbs.	1	SUGAR OF SORTS.		
Ditto.....	2nd do. 12 do.	1	Sausages.....	4 do.	1	Pinfa sugar.....	per md. of 28 lbs.	8
Ditto.....	3rd do. 14 do.	1	Trotters, large.....	per four.	1	Sugar candy, 1st sort.....	ditto do.	8
Meat for Soup.....	1st do. 16 do.	1	Ditto.....	small do.	1	Ditto do. 2d do.....	ditto do.	6
Shin.....	1st sort, each.	4	Pigs Liver & heart.....	do.	2	Ditto do. 3d do.....	ditto do.	4
Ditto.....	2nd do. do.	3	Salt Pork, country.....	10 lbs.	1	Soft sugar, 1st do.....	ditto do.	4
Tongue.....	Large do.	4	POULTRY.			Ditto do. 2d do.....	ditto do.	3
Ditto.....	small do.	3	Geese.....	each.	4	Brown.....	ditto do.	3
Heart.....	Large do.	3	Turkey cock, Bombay.....	do.	4	Jagree.....	ditto do.	1
Ditto.....	small do.	2	Ditto hen, do.....	do.	2	GHEE OF SORTS.		
Marrow-Bone.....	do.	1	Ditto cock, Goa.....	do.	3	Ghee Carapacee.....	per md. of 28 lbs.	6
Feet, four.....	do.	4	Ditto large, small.....	do.	1	Ditto Surat.....	ditto do.	7
Suet.....	per pound.	4	Ditto small do.....	do.	1	Ditto Bhowmuggur.....	ditto do.	6
VEAL SMALL.			Ditto large, Sindley.....	do.	1	Ditto Balghauty.....	ditto do.	7
Hind Quarter.....	1st sort 3 lbs.	1	Ditto small do.....	do.	1	Ditto Ghara Rapoory.....	ditto do.	6
Ditto.....	2nd do. 3 do.	1	Ditto large, Bombay.....	do.	8	Ditto Ghanty.....	ditto do.	6
Ditto.....	3rd do. 3 do.	1	Ditto small do.....	do.	6	Ditto Jaffrabad.....	ditto do.	8
Fore Quarter.....	1st do. 3 do.	1	Chickens, large.....	per dozen.	2	GRAIN OF SORTS.		
Ditto.....	2nd do. 4 do.	1	Ditto small.....	do.	11	Wheat, Hansia.....	pr. Cdy. of 8 pharas.	46
Ditto.....	3rd do. 4 do.	1	Ducks large.....	each.	10	Ditto Jumboer 1st sort.....	do. do.	34
Head.....	1st do. each.	12	Ditto small.....	do.	6	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	32
Ditto.....	2d do. do.	10	Hens' eggs.....	do.	3	Do. Bhowmuggur 1st do.....	do. do.	18
Ditto.....	3d do. do.	8	Ducks do.....	do.	3	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	16
Feet, four.....	1st sort.....	3	FRUITS OF SORTS.			Ditto Ghanty.....	do. do.	25
Ditto.....	2d do.....	3	Pine apples, Bombay.....	1st sort each.	1	Ditto Sindy.....	do. do.	20
Ditto.....	3d do.....	3	Ditto ditto ditto.....	2d do. do.	12	Gram, Jumboer.....	do. do.	26
Liver & heart.....	1st do. each.	1	Ditto ditto Goa.....	1st do. do.	4	Ditto Bengal.....	do. do.	15
Ditto.....	2d do. do.	1	Ditto ditto do.....	2d do. do.	3	Ditto Gogaree, 1st sort.....	do. do.	20
Ditto.....	3d do. do.	1	Pomeles.....	1st do. do.	1	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	19
MUTTON FOR EUROPEANS.			Ditto.....	2d do. do.	12	Ditto Ghanty 1st do.....	do. do.	20
Saddle.....	1st sort per lb.	3	Guavas.....	1st do. do.	1	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	18
Leg, Loins, Shoulder and Neck.....	1st do. ditto.	2	Ditto.....	2d do. do.	8	Wooreed Ghanty.....	do. do.	16
Breast.....	1st do. ditto.	1	Oranges.....	1st do. do.	8	Ditto Catejee.....	do. do.	18
Saddle.....	2d do. ditto.	2	Ditto.....	2d do. do.	6	Ditto Malabar.....	do. do.	15
Leg, Loins, Shoulder and Neck.....	2d do. ditto.	1	Water melons large.....	do.	3	Ditto Gogaree.....	do. do.	18
Breast.....	3d do. ditto.	1	Ditto ditto small.....	do.	2	Mutt ditto.....	do. do.	15
Saddle.....	2d do. ditto.	1	Musk ditto large.....	do.	2	Ditto Ghantee.....	do. do.	14
Leg, Loins, Shoulder and Neck.....	3d do. ditto.	1	Ditto ditto small.....	do.	2	Ditto Catejee.....	do. do.	15
Breast.....	3d do. ditto.	1	Plantains red large.....	do.	8	Bazaree Ghanty.....	do. do.	12
Tongue.....	each.	6	Ditto.....	do. small.....	4	Ditto Bhowmuggur 1st sort.....	do. do.	10
Brains.....	do.	4	Ditto yellow large.....	do.	4	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	13
Head.....	do.	6	Ditto ditto small.....	do.	3	Barley.....	1st sort do. do.	10
Feet, four.....	do.	3	Sweet limes large.....	do.	1	Ditto.....	2d do. do. do.	8
Liver and heart.....	do.	1	Ditto ditto small.....	do.	3	Peor.....	1st do. do. do.	22
Suet.....	per pound.	4	Limes.....	do.	8	Ditto.....	2d do. do. do.	20
MUTTON FOR NATIVES.			Botatoes Neilgherry large.....	per seer.	9	Joaree.....	do. do.	14
First sort.....	12 pounds.	1	Ditto ditto small.....	do.	9	Nacheny.....	do. do.	8
Second do.....	14 ditto.	1	Ditto Mahabeshwar large.....	ditto	4	Chatwaley.....	per phara.	2
Third do.....	16 ditto.	1	Ditto ditto small.....	ditto	4	Dall Branch.....	ditto	3
Head, feet, liver & heart.....	each.	3	Ditto Surat large.....	ditto	1	Ditto Surat.....	ditto	4
Brains.....	each.	4	Ditto ditto small.....	ditto	1	UNBOILED RICE OF SORTS.		
KID SMALL.			Ditto ditto small.....	ditto	6	Rice Putney.....	per phara.	2
Hind Quarter.....	1st sort 3 1/2 lbs.	1	Yanus.....	ditto	3	Ditto Sindley red.....	ditto	1
Ditto.....	2d do. 4 do.	1	Onions.....	ditto	2	Ditto Raw.....	ditto	1
Ditto.....	3d do. 4 do.	1	DRY FRUITS OF SORTS.			Ditto Red.....	ditto	1
Fore Quarter.....	1st do. 4 do.	1	Plimbs fine.....	per seer weight	2	BEATEN RICE OF SORTS.		
Ditto.....	2d do. 4 do.	1	Ditto coarse.....	do.	9	Rice Jerrassan 1st sort.....	per phara.	4
Ditto.....	3d do. 5 do.	1	Currents fine.....	do.	4	Ditto ditto 2d do.....	do.	3
Head.....	do.	3	Ditto coarse.....	do.	6	Ditto Vergole 1st do.....	ditto	3
Feet, liver & heart.....	do.	1	Prunes new.....	do.	2	Ditto ditto 2d do.....	ditto	3
Suet.....	per pound.	4	Ditto old.....	do.	1	Ditto ditto Sindley ratra.....	ditto	3
KID LARGE.			Almonds 1st sort.....	do.	3	Ditto ditto Segundee.....	ditto	2
Hind Quarter.....	1st sort 4 1/2 lbs.	1	Ditto 2d do.....	do.	1	Ditto Putney.....	ditto	2
Ditto.....	2d do. 5 do.	1	BREAD, FLOUR, ROLONG, &c.			Ditto Raw.....	ditto	2
Ditto.....	3d do. 5 do.	1	A loaf of 1st.....	poiz. 13 oz. each.	4	Ditto Red.....	ditto	4
Fore Quarter.....	1st do. 5 do.	1	Ditto 2d do.....	do. 13 do.	1	MANGALORE RICE OF SORTS.		
Ditto.....	2d do. 5 do.	1	Ditto brown do.....	do. 32 do.	2	Rice Unboiled 1st sort.....	per robin.	2
Ditto.....	3d do. 5 do.	1	Ditto do. do.....	do. 16 do.	1	Ditto ditto 2d do.....	do.	2
Head, feet, liver & heart.....	do.	3	Flour wheat.....	per seer measure	4	Ditto Boiled 1st do.....	ditto	2
LAMB SMALL.			Rolong.....	do.	4	Ditto ditto 2d do.....	ditto	2
Hind Quarter.....	1st sort 5 lbs.	1	Sagoo fine.....	ditto weight.	2	BENGAL RICE OF SORTS.		
Ditto.....	2d do. 6 do.	1	Ditto coarse.....	do.	6	Rice Unboiled 1st sort.....	per bag of 168 lbs.	6
Ditto.....	3d do. 7 do.	1	Arrowroot.....	ditto do.	2	Ditto ditto 2d do.....	do.	6
Fore Quarter.....	1st do. 6 do.	1	MILK AND BUTTER.			Ditto Boiled 1st do.....	do.	4
Ditto.....	2d do. 6 do.	1	Cows milk.....	per seer measure.	4	Ditto ditto 2d do.....	do.	4
Ditto.....	3d do. 7 do.	1	Butter ditto.....	per cup of 2 oz.	4	BATTY.		
Head, feet, liver & heart.....	do.	3	Buffaloe milk.....	per seer measure.	4	Batty Putney per moora of 25 pharas.....	25	
LAMB LARGE.			Butter ditto.....	per cup of 2 oz.	1	Ditto Raw.....	ditto	21
Hind Quarter.....	1st sort 6 lbs.	1	FIREWOOD.			Ditto Red.....	ditto	20
Ditto.....	2d do. 7 do.	1	Bahool, per canny of 28 mds. 781 lbs.	2	SUNDRIES.			
Ditto.....	3d do. 7 do.	1	Khair.....	ditto do.	4	Saltpetre Europe.....	per md. of 28 lbs.	2
Fore Quarter.....	1st do. 7 do.	1	Aine.....	ditto do.	4	Ditto.....	Bengal do.	3
Ditto.....	2d do. 7 do.	1	OIL, CANDLES, AND SOAP.			Ditto.....	Rainpoor do.	1
Ditto.....	3d do. 8 do.	1	Cocanut oil, 1st sort pr. md. of 28 lbs.	2	Pepper black 1st sort.....	per seer.	2	
Head, feet, liver & heart.....	do.	3	Ditto.....	do. 2d do. ditto do.	3	Ditto ditto 2d do.....	ditto	1
			Jeen, ice.....	ditto do.	10	Garlick 1st sort.....	ditto	1
			Erandia.....	ditto do.	6	Ditto 2d do.....	ditto	1
			Candle, Europe.....	per md. of 28 lbs.	24	Camphire.....	per pound.	8

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the Vegetables.

Bombay measures by which the articles are sold.—4 Seers 1 Phleye—17 Phlyies one Phara—8 Pharas one Candy—25 Pharas one Moora

A Robin of Rice averages about 15 Phlyies.

Bombay weight by which the articles are sold.—1 Seer is 12 ozs. and 4 dwts.—40 Seers is 1 Maund—1 Maund is 28 English pounds.

Published by order of the Board of Conservancy,
J. WATSON, Clerk of the Markets.

General Orders.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 10th FEBRUARY 1847.

No. 106 of 1847.—Captain G. Pope, Assistant Commissary General Poona, is directed to proceed to the Presidency to sit as president of the military committee for the examination of officers in the native languages.

Bombay Castle, 11th February 1847.

No. 107 of 1847.—The following native promotions are made.

2nd Belooch Regiment.

Jemedar Gooldad Khan, to be Subedar.

1st Belooch Regiment.

	<i>Date of rank.</i>
Color Havildar Khyroolla Khan to be Jemedar.....	1st May 1845.
Jemedar Buctawar Sing, to be Subedar.....	1st July 1845.
Havildar Mahadeo Tewary to be Jemedar.....	ditto.
Jemedar Khyroolla Khan to be Subedar.....	1st Sept. 1845.
Color Havildar Peer Bux to be Jemedar.....	ditto.
Ditto ... Pustullub Khan ditto.....	ditto.
Ditto ... Hajee Khan.....ditto.....	13th ditto.
Ditto ... Abdool Russool... ditto.....	ditto.
Jemedar Pustullub Khan to be Subedar.....	12th Feby. 1846.
Ditto... Hajee Khan..... ditto.....	ditto.
Havildar Byak Khan to be Jemedar.....	ditto.
Color Havildar Neesseen Khan ditto.....	ditto.
Havildar Zurruf Khan..... ditto.....	5th Aug. 1846.
Ditto.... Gurrub Khan ditto.....	ditto.
Ditto.... Jungee Khan ditto.....	ditto.

Bombay Castle, 12th February 1847.

No. 108 of 1847.—Under the sanction of the Government of India the order by His Excellency Major General Sir C. J. Napier, G. C. B. commanding the troops in Scinde, dated 14th August last, appointing Captain Jackson of the 10th Regiment N. I. an assistant to Major Blekins C. B. Assistant Commissary General in Scinde, during the time the force then present might remain at Kurrachee, is confirmed

No. 109 of 1847.—Captain A. R. Dallas, of the 1st regiment Madras Native Infantry is allowed a furlough to Europe for three years on medical certificate.

No. 110 of 1847.—Assistant Surgeon J. Mackenzie of the medical establishment is allowed a furlough to Europe for three years on medical certificate.

No. 111 of 1847.—The following officers are allowed leave of absence until the 1st April next to proceed to sea.

Lieutenant W. C. Parr, 24th Regt. N. I. on medical certificate.

Lieutenant G. R. Scatcherd, 24th Regt. N. I. on private affairs.

No. 112 of 1847.—Lieutenant R. F. Burton of the 18th Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence for a period of two years to proceed to the Neilgherry hills on medical certificate.

No. 113 of 1847.—Lieutenant J. B. Dunsterville, Sub-Assistant Commissary General Deesa field brigade, is allowed leave of absence from the 1st to the 10th February next to enable him to rejoin his station.

No. 114 of 1847.—Brigadier General S. Hughes C. B. Commanding N. D. army, is allowed leave of absence from the 1st to the 28th February to remain at Mahableschwur on medical certificate

No. 115 of 1847.—Captain H. Vincent, Sub-Assistant Commissary General at Ahmednuggur, is allowed leave of absence from the 18th February to the 18th March next, to proceed to the Mahableschwur hills on private affairs.

No. 116 of 1847.—The following general order by the Hon'ble the President of the Council of India in Council is republished for information.

No. 37 of 1847.

FORT WILLIAM, 22ND JANUARY 1847.

With reference to General Orders by the Right Honorable the Governor General of India in Council, No. 124 of the 26th June 1837, establishing rules under which officers of mounted corps are permitted to select chargers from remounts the property of the state, the Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to publish the following additional rules in modification of the provisions in the regulation then promulgated.

1st.—The selected charger of an officer after having been in use as such, for a period of two years, shall become his unrestricted property and may be disposed of at discretion, if disposed of out of the corps to which the officer belong, or in the corps for any other purpose than a charger, the officer will not be allowed to select another charger in his room, under the circumstances described in Section 12 of the above regulation, such chargers may be returned to the ranks on the report of a regimental committee of their fitness for the service, and being under the limited age of 12 years.

2nd. When it may happen that a horse exceeding the age of six years, has been selected as a charger from the remount, the deduction of ten per cent per annum from his price when admitted into the ranks is to be calculated from the date of selection in place of that of attaining the age of six years.

(Signed) W. M. N. STURT, Major.

Officiating Secretary to the Govt. of India military Department.

No. 117 of 1847.—The order by Captain Rippon dated Poona the 30th November 1846, appointing Lieutenant W. E. Wilkinson to act as adjutant to the left wing of the 21st Regiment N. I. on the march of the right wing and head quarters of that regiment for Rajcote, is confirmed.

No. 118 of 1847.—Captain J. M. Madden of the 51st Regiment Madras N. I. is allowed leave of absence until the 15th May 1848 to proceed to the Neilgherry Hills on medical certificate.

No. 119 of 1847.—The following orders are confirmed.

A regimental order by Lieutenant Colonel Croker, commanding Her Majesty's 17th foot, dated the 31st December last, appointing Lieutenant and Brevet Captain Messiter to act as staff officer to a detachment of that corps from the above date, until the arrival of the head quarters of the regiment in Bombay.

A division order by Major General Maeneil, dated the 27th January last, permitting Assistant Apothecary Vincent Mendoza attached to Her Majesty's 10th Royal Hussars to proceed to Goa, and be absent from his duty from 1st February to 31st March 1847 for the benefit of his health.

No. 120 of 1847.—The following orders are confirmed.

A brigade order by Lieutenant Colonel Conyngham, under date the 19th January last, directing Lieutenant Wray of the 4th Troop Horse Artillery to make over charge of the Ordnance Store Department at Deesa to Lieutenant Gaye of the 1st Troop Horse Artillery.

A division order by Brigadier Robertson dated Rajcote the 25th January last, directing Assistant Surgeon Larkins, Civil Surgeon at Broach, to receive medical charge of the detachments of the 19th Regiment Native Infantry and Guzerat Provincial Battalion at that station, from Assistant Surgeon Wiche, who is appointed vaccinator South East Division of Guzerat.

An order by Lieutenant Colonel Stack c. n. dated Shickarpoor the 11th January 1847, appointing Cornet Wren to act as Adjutant to the 3rd Regiment Light Cavalry.

A general order by His Excellency Lieutenant General Sir C. J. Napier, G. C. B. dated the 25th January last, appointing Lieutenant Davidson of the 11th Regiment Native Infantry to act as executive engineer at Sukker on the departure of Lieutenant Hill to Kurrachee, until the arrival of an engineer officer, or until further orders.

No. 121 of 1847.—The following promotion is made.

17th Regiment Native Infantry.

Date of rank.

Ensign John Harrison to be Lieutenant, vice Scott resigned the service..... 26th Jany. 1847.

No. 122 of 1847.—The following native promotions and appointment are made.

8th Regiment Native Infantry.

Jemedar Saysiah to be Subedar, and color Havildar Succumnac Babnac to be Jemedar, in succession to Subedar Major Luximon Powar pensioned.....	}	1st Jany. 1847.
Jemedar Purgass Sing to be Subedar, and color Havildar Churn Sing to be Jemedar in succession to Ragojee Pissal pensioned.....		Ditto ditto.
Jemedar Ittojee Cunduglay to be Subedar, and Drill Havildar Thacoor Pursaud Dichit to be Jemedar in succession to Mahomed Essoob invalided.....	}	Ditto ditto.
Jemedar Shaik Currein to be Subedar, and Havildar Major Bhamnater Malmaiter to be Jemedar in succession to Gunga Sing pensioned.....		Ditto ditto.

20th Regiment Native Infantry.

Jemedar Dew Sawant to be Subedar, and color Havildar Balsawant to be Jemedar in succession to Ismail Khan pensioned.....	}	Ditto ditto.
Jemedar Antone Francis to be Subedar, and color Havildar Bulwuntrow Cuddom to be Jemedar in succession to Luximon Sing pensioned.....		Ditto ditto.
Jemedar Berj Lall Sing to be Subedar, and Havildar Mahomed Saduek to be Jemedar in succession to Deen Mahomed pensioned.....	}	Ditto ditto.
Havildar Currein Sing to be Jemedar vice Shaik Ebram pensioned.....		Ditto ditto.

21st Regiment Native Infantry.

Jemedar Rama Khundglea to be Subedar, and color Havildar Poorun Pettuck to be Jemedar in succession to Gunga Deen Doobay pensioned.....	}	Ditto ditto.
Jemedar Gunga Deen Misser to be Subedar and color Havildar Doorga Lalla to be Jemedar in succession to Sewdeen Sing pensioned.....		Ditto ditto.
Jemedar Ram Deen Gurudia to be Subedar, and drill Havildar Shaik Goolam Hoossen to be Jemedar in succession to Boujee Lall Sookall pensioned.....	}	Ditto ditto.

Appointment.

8th Regiment Native Infantry.

Date of appointment.

Subedar Shaik Ahmed 1st to be Subedar Major, vice Luxemon Powar pensioned 1st January 1847.

No. 123 of 1847.—Assistant Apothecary James Keffe, is relieved from duty in the Indian Navy and placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief, and Assistant Apothecary Wilson is attached to the Indian Navy in his room.

Bombay Castle, 13th February 1847.

No. 124 of 1847.—With reference to the notification in the Government Gazette of the 29th March 1843, the Hon'ble the Governor in Council has much satisfaction in republishing the following general order by the Hon'ble the President of the Council of India in Council for general information.

No. 196 of 1846.

FORT WILLIAM, 17TH JULY 1846.

The Hon'ble the President of the Council of India in Council has much gratification in concurrence with the Right Hon'ble the Governor General in according to the undermentioned native officers and men of the 15th Regiment Bombay Native Infantry admission to the 3rd class of the "Order of Merit" for their conspicuous gallantry on the occasion, when attacked at Vikkur in March 1843 by a large body of Beloochees.

Jemedar Muckoonjee Naique.	Private Mah Sing.
Havildar Bullajee Jaddow.	„ Lallah Aheir.
Naick Buldey Sing.	„ Narrayen Aheir.
„ Buggoo Margoot.	„ Ettajee Naggria.
Private Luximon Sing.	„ Ramjee Salvee.

(Signed) W. M. N. STURT, Major,

Offg. Secy. to the Govt., of India, Mily. Dept.

Bombay Castle, 15th February 1847.

No. 125 of 1847.—The following promotions are ordered in the subordinate branch of the departments of public works to fill vacancies.

Serjeant Overseer W. Whittenbury promoted to sub-conductor, and to be assistant supervisor.

Serjeant Assistant Overseer G. Levein, to be serjeant overseer.

Corporal sub-Assistant Overseer J. Davies, promoted to serjeant and to be assistant overseer.

Vice R. N. Gooddine, promoted to conductor, date of appointment 14th March 1844.

Sub-Conductor and assistant supervisor W. Whittenbury to be conductor and supervisor.

Serjeant Overseer H. G. Wilcox, to be sub-conductor and assistant supervisor.

Serjeant Assistant Overseer R. Hildreth to be serjeant overseer.

Corporal sub-Assistant Overseer J. Colebrook promoted to serjeant, and to be assistant overseer, vice R. N. Gooddine struck off the strength of the department.—date of appointment 9th March 1845.

Serjeant sub-Assistant Overseer E. Nue to be serjeant assistant overseer, vice W. D. Indor remanded to his corps. date of appointment 23d May 1845.

Serjeant sub-Assistant Overseer F. Linchon to be serjeant assistant overseer, vice F. Butler remanded to his corps. date of appointment 6th March 1846.

Serjeant Overseer T. P. Armitstead to be sub-conductor and assistant supervisor.

Serjeant Assistant Overseer B. Brock to be serjeant overseer.

Corporal sub-Assistant Overseer H. Hayward promoted to serjeant and to be assistant overseer, vice J. Viges removed from the department.—date of appointment 26th December 1846.

With reference to the above order, the following promotions are made of non-commissioned officers employed under collectors and other officers, not under the control of the Military Board.

Serjeant J. Dunn, Assistant to Superintendent Magnetic Observatory.
„ H. Jerard, Revenue Survey Nassick.
„ C. Hexton, Revenue Survey Ahmednuggur.
„ G. Roberts, Political Superintendent Balmeer.

To rank as assistant overseers below serjeant assistant overseer J. Davis and above serjeant assistant overseer J. Colebrook.—date of appointment 9th May 1845.

Note.—The above promotions are not to affect to their disadvantage any salary or allowances at present drawn by the above subordinates, while holding their present appointments.

No. 126 of 1847.—Under instructions from the Right Hon'ble the Governor General of India, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct that the following reduction in the numerical strength of the native infantry branch of the Bombay army be carried into effect from the 1st of March 1847.

2. The establishment of each regular regiment of native infantry is to be reduced by 10 Havildars, 10 Naiks and 200 sepoy. Each native infantry regiment will then consist of 10 companies of the following strength :

1 Subedar.	5 Naiks.
1 Jemedar.	2 Drummers.
5 Havildars.	80 Sepoy.

3. The Non-commissioned officers and sepoy thus reduced are to be the juniors of their respective grades ; and they are to borne on the rolls as supernumeraries until they can be brought on the strength of the reduced establishment as vacancies occur, or until they shall be disposed of.

4. His Excellency the Commander in Chief is requested to issue such subsidiary orders as may be necessary to give effect to the foregoing resolution.

No. 127 of 1847.—With reference to the G. G. O. of the 22d April last, No. 282 page 181, paragraphs 2d and 3d, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that in future the executive Commissariat Officer at the Presidency will furnish his annual indent on the Superintendent of the government printing press for a twelve month's stock of lithographed forms on the 1st January of each year, instead of the 1st March,

and that the annual indent from the several Commissariat Officers at outstations must be dispatched so as to reach the Executive Commissariat officer at the Presidency on or before the 1st of December of each year, instead of the 1st February, as directed in the order above referred to.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 12TH FEBRUARY 1847.

No. 15 of 1847.—Mr. Midshipman S. Child is allowed an extension of leave on medical certificate to remain at the Mahableshwur Hills, until the 28th instant.

No. 16 of 1847.—Assistant apothecary James Keeffe, is relieved from duty in the Indian Navy, and placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief, and assistant apothecary Wilson is attached to the Indian Navy in his room.

Bombay Castle, 16th February 1847.

No. 17 of 1847.—The following extract of a despatch, No. 89, dated the 16th of December 1846, is published for general information.

Letter from No. 58 dated 25th August 1846. Submits a letter from the Superintendent of the Indian Navy, and the proceedings of a court of enquiry therein referred to respecting the aggravated misconduct of Mr. E. H. Vernon a midshipman of the Indian Navy arising from intoxication, and states that there appearing no prospect of a reformation being effected in him, the Government have felt it to be their imperative duty to suspend Mr. Vernon from the service until the pleasure of the Court upon his case can be ascertained.

After having fully considered the circumstances reported in the papers you have brought to our notice on the present occasion respecting the disgraceful conduct of Mr. Vernon, we have no alternative but to carry into effect the punishment with which he has been already threatened under the authority of our despatch No. 8, dated the 24th January 1844, namely "that a repetition of his offence will be followed by immediate dismissal" we have accordingly resolved that Mr. E. M. Vernon, midshipman of the Indian Navy be dismissed the Company's service,

In accordance with the foregoing instructions the Hon'ble the Governor in Council directs that Mr. Edward Henry Vernon's name be struck off from the list of the Indian Navy from this date.

No. 18 of 1847.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that Mr. B. H. Crane, mate of the Indian Navy be suspended the service pending the pleasure of the Honorable the Court of Directors.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office, for the reception of letters for dispatch by the following vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE
A Steamer.....	Superintendent Indian Navy.....	1st Proximo.....	Suez.....	Aden.
Ditto.....	ditto.....ditto.....	15th Ditto.....	Aden.....	
Ditto.....	ditto.....ditto.....	1st April.....	Suez.....	Aden.
Mor.....	Messrs. Remington and Co.....	20th Instant.....	China.....	
Troubadour.....	" Richmond & Co.....	25th Ditto.....	Liverpool.....	
Scotia.....	" Forbes & Co.....	7th Proximo.....	London.....	
Rob-Roy.....	" Ditto.....	Despatch.....	China.....	
Lowjee Family.....	" Ditto.....	Ditto.....	ditto.....	
Louisa.....	" Leckie & Co.....	1st Proximo.....	Liverpool.....	
Palmyra.....	" Ditto.....	Ditto.....	ditto.....	
Bell.....	" William Nicol & Co.....	Despatch.....	London.....	
Larpen.....	" McVicar Burn & Co.....	Ditto.....	Liverpool.....	
Lord Hardinge.....	" Campbell Miller & Co.....	Ditto.....	ditto.....	
John Brewer.....	" Pope & Co.....	Ditto.....	London.....	

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

A. W. RAVENSCROFT.

Bombay, General Post Office, 17th February 1847.

Post Master General.

List of Unclaimed Packages in the Custom House.

No of Packages.	To WHOM ADDRESSED.	When Imported.	By what Ship Imported.
1 Box ..	Lieutenant C. Jackson, 30th Bengal N. I	24th Dec. 1844.	Recovery.
1 Parcel ..	J. W. Blaikie Gunner D. Co. 1st Battn. Madras Artillery.	5th May 1845.	Tyner.
1 Ditto ..	Qr. Master Mulhall, H. M. 17th Regt.	20th ditto ditto.	Str. Victoria.
1 Ditto ..	Mr. Sprague, chemist Bombay	Ditto ditto.	Ditto.
1 Ditto ..	Officers H. M. 17th Regt.	Ditto ditto.	Ditto.
1 Box	Marked C. D. C.	26th ditto ditto.	Earl of Clare.
1 Case.	Marked F. (Glass)	28th Augt. ditto.	Aberfoyle.
1 Ditto ..	J. Bowstead, 2d Grenadier Regt. N. I.	17th Sept. ditto.	Persia.
1 Ditto ..	Officers of the 7th Regt. M. B. C. Bombay.	27th Nov. ditto.	Owen Glendower.
2 Packages.	Lieut. F. W. Hopkins H. E. I. C. care of Capt. Mon- trion, Hastings Receiving ship.	2nd Jany. ditto.	Duncan Ritchie.
1 Parcel ..	A Bettington Esq. Bombay c s. care of Nicol and Co. .	12th Feby. ditto.	Str. Seaforth.
1 Barrel. .	Captain McGoven	5th March ditto.	Falcon.
2 Beds.	No marks or address.	14th ditto ditto.	Str. Atalanta.
1 Basket ..	No mark or address.	Ditto ditto.	Str. Cleopatra.
1 Box	No mark or address.	22nd June ditto.	Ditto.
1 Ditto ..	Marked, Ceylon Point de Galle.	Ditto ditto.	Ditto.
1 Ditto ..	Major Ainsley, care of Frith and Co.	25th ditto ditto.	Kilblain.
1 Trunk ...	W. F. Hora I. N. care of Campbell Dallas and Co.	27th July ditto.	Simon Taylor.
1 Box.	Captain V. W. Hart, care of Remington and Co.	14th Sept. ditto.	Str. Atalanta.
1 Package.	Munaghean, Native servant to Lt. Goldsmid.	Ditto ditto.	Ditto.
1 Case.	No mark or address.	Ditto ditto.	Ditto.
1 Ditto ..	Messrs. Eduljee Nesserwanjee, Agent of H. M. 28th Regt.	30th Oct. ditto.	Str. Seaforth.
1 Box	Messrs. Ewart Lyon and Co. Bombay.	Ditto ditto.	Str. Sesostris.
1 Ditto ..	Captain John Ramsay, Assistant Qr. Mr. Genl. care of Remington and Co.	14th Dec. ditto.	Str. Queen.
1 Ditto ..	Marked H. R. Miss Robinson, care of Captain Lucas Commy. of Ordnance Ahmedabad.	15th ditto ditto.	Lascar.
1 Parcel ..	A. Lemessurier Esq.	19th ditto ditto.	Owen Glendower.
1 Ditto ..	J. T. Bell Esq.	Ditto ditto.	Ditto.
1 Ditto ..	St. John Stewart Talloh, 2d Co. 7th Battn. Bengal Artillery Ferozpoore, care of Lt. Col. Dunsterville.	Ditto ditto.	Str. Berenice.
2 Cases. .	Marked R. M. Holland Esq. Barrister, care of Reming- ton and Co.	14th Jany. 1847.	Duke of Bronte.
1 Ditto ..	C. D. Campbell, Esq. I. N.	28th ditto ditto.	Owen Glendower.
1 Ditto ..	M. A. Moore, (Mrs Madean)	Ditto ditto.	Str. Acbar.
1 Package.	John Holland, Esq. Bombay	30th ditto ditto.	Ditto.
5 Ditto ..	A. Monte eor Esq.	6th Feby. ditto.	Framjee Cowasjee.
2 Cases ..	Marked C. H.	24th July 1845.	Grecian.
1 Set.	Childrens cot complete no mark or address.	31st Jany. 1846.	Sarah.
2 Qr. Casks	Marked S. R.	21st May ditto	Pattimary Luxumee.
1 Case ..	S. R. Parsons B. Esq. Assist. Surg. 23d Regt. Dharwar. .	29th ditto ditto.	China.
29 Cases. .	Marked C. D. S. care of Frith and Co.	1st July ditto.	Bombay.
1 Ditto ..	Mr. Dashwood.	9th ditto ditto.	Kilblair.
3 Casks ..	1st Regt. Bombay Fusiliers	14th Nov. ditto.	Lysander.
1 Case.	Lieut. Col. Burnside 61st Regt.	25th ditto ditto.	Unknown.
1 Package.	Lieut. Twynam	5th Dec. ditto.	Str. Sir Charles Forbes.
5 Bales. .	} 32d Regiment, Bombay.	9th ditto ditto.	St. Lawrence.
2 Cases ..			
3 Bales. .	} 24th Regiment, Bombay.	Ditto ditto.	Ditto.
2 Cases. .			
1 Chest ..	No mark or address.	22nd ditto ditto.	Buglo Khodabux.
3 Cases ..	Officers of the 13th Regt. N. I.	31st ditto ditto.	Duke of Bronte.
1 Parcel ..	Mr. Brodhust.	9th Jany 1847.	B. S. N. C. St. Victoria.
1 Box.	Mess 33d Regt.	Ditto ditto.	Ditto.
1 Case.	No mark or address, supposed to be the baggage of H. M. 7th Highlanders	30th ditto ditto.	Ann.
1 Parcel ..	Marked (publication) Munaz Esq.	Ditto ditto.	Ditto.
1 Box	Major Blenkins, Assistant Commissary Genl. Kurrachee.	11th Feby. ditto.	B. N. C. St. Victoria.

RICHARD SPOONER,
Offg. Coltr. of Customs.

Bombay Custom House, }
18th February 1847. }

Notice to Mariners.

The decayed state of the Calicut Flag Staff, having rendered it necessary to have the same taken down. it is hereby made known, that until further notice, no Flag will be shewn at that Port.

(Signed) H. V. CONOLLY,
Collector of Malabar.

Calicut, 16th August 1845.

(A True Copy.)
J. F. THOMAS,
Chief Secretary.

OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1845 up to the 30th September 1846 Chests 13,594

Imported into Bombay of the above passes up to the 16th instant..... " 13,396½

Exported from the above up to the 9th instant.... Chests 12,522½

Ditto..... ditto from 10th to 16th instant, viz:—

Per ship Sydney.... Chests 56

" " Mor..... " 61

117

12,639½

FOR THE SEASON OF 1846 | 47.

Passes granted at Indore from 1st October

1846, to the 1st instant.... Chests 9,519

Ditto...ditto from 2nd to 8th inst..... 358

9,877

Ditto...do. at Bombay from 1st Oct. 1846 up to the 9th instant.... Chests 766

Do. do. from 10th to 16th instant..... " 51

817

10,694

Imported into Bombay of the above passes up to the 21 instant..... Chests 7390

Do...do. from 3d to 16th instant..... 330

7720

Exported from the above up to the 9th instant..... Chests 3871

Ditto...do. from 10th to 16th instant viz.

Per Ship Mor ... " 332

" " Sir H. Compton 18

" " Pattimary Tuckley 2

352

4,223

RICHARD SPOONER,

Offg. Opium Agent.

Bombay, Opium Agent's Office,
17th February 1847.

CIVIL APPOINTMENT, &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT

REVENUE.

Bombay Castle, 12th February 1847.

Assistant Surgeon T. B. Larkins, Civil Surgeon at Broach, is placed in temporary charge of the Collector's Treasury at that station.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.
R. K. PRINGLE, Chief Secy.

Military

Arrivals and Departures.

1847. ARRIVALS.

- 10th Feb.—Lieut. Col. Comdt. F. Halemam, 23th Regt. M. N. I. from Sholapoor.
- 11th " Capt. Howard, 33rd Regt. M. N. I. from Jaulnah
- " " Assist. Surg. G. O. Gordon, do. from do.
- " " " M. Style, Medl. Estabt. from Asseerghur.
- 12th " Ensign Creagh, 19th Regt. N. I. from Surat
- " " Capt. T. Donnelly, Staff, from Belgaum.
- 13th " Assist. Surgeon Neilson, 7th Regt. N. I. from Mahableshwur.
- " " Capt. Souther, H. M's. 22nd Regt. from Poona.
- " " Lieut. Souther, H. M's. 8th Regt. from do.
- 14th " Supt. Surg. Wight, Staff, from England.
- " " Assist. Surg. W. Pitcairn, Medl. Dept. from do.
- " " Capt. W. Kenyon, 2nd Lt. Cavy. from do.
- " " Ensign W. Goldie, Infantry, from do.
- " " Capt. Pope, Staff, from Poona.
- " " Assist. Surg. Carnegie, Staff, from England.
- " " Ensign Thos. Knight, Infantry from do.
- " " " G. Deales, Infantry from do.
- " " " W. A. Glasspoole, Infy. from do.
- " " Lieut. J. Daun, 12th Regt. N. I. from Malligaum.
- " " Lieut. D. Hay, 8th Regt. M. Lt. Cavy. from England.
- " " Capt. Threshlie, 10th Regt. N. I. from do.

DEPARTURES.

- 11th Feb.—Assist. Surg. Arbuckle, M. D. Civil Surgeon, to Dharwar.
- 12th " Lieut. John Miles, 10th Regt. N. I. to Panwell.
- 13th " Assist. Surg. C. R. O. Bloxham, 10th Rt. N. I. to England.
- " " Lieut. Dunsterville, Sub-Assist. Comy. Genl to Poona.
- 14th " Lieut. Bowden, H. M's. 22nd Regt. to England.
- 15th " Lieut. W. Archer, 78th Highlanders, to Belgaum.
- " " Assist. Surg. T. Boycott, 2nd Euro. Rt. to Aden.
- " " Assist. Surg. M. Style, to Kolapoor.
- 16th " Lieut. G. Dickson, 23rd Regt. N. L. I. to England.
- " " Assist. Surg. Gordon, Medl. Estabt. to do.
- " " Capt. Dallas, 1st M. N. I. to England.
- " " Assist. Surg. Mackenzie, 8th Regt. N. I. to Europe.
- " " Brigadier Spiller, Staff, to Aden.
- " " Capt. W. G. C. Hughes, 4th Rifles, to Kurrachee.
- 17th " Capt. Shaw, Staff, to Belgaum.
- " " Lieut. G. S. Hough, 2nd Beelooch Regt. to Kurrachee.
- " " Capt. Keith Young, Staff, to do.
- " " Lieut. G. B. Tucker, 1st M. Lt. Cavy. to Neilgherry.

Town Major's Office, 17th February 1847.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1847. ARRIVALS.

- 12th Feb.—Ship Mermaid, G. H. W. Gil, from China, 3rd Decr. Singapore 3rd Jany. and Point de Galle 20th ditto.
- " " Passengers.—6 Natives.
- " " Brig Arnido, from Colombo 9th ultimo.
- " " Ship Larpent, J. C. Bland, from Liverpool, 19th September.
- 13th " Steamer, Sir J. R. Carnac, G. Beyts; from Surat, 11th instant.
- " " Passengers.—Mrs. Langford, and 2 children; Mr. Langford, C. s.; and 150 Natives.

14th Feb.—H. C. Steamer Atalanta, Lieut. Gordon, from Suez 27th ultimo and Aden 4th instant.

Passengers.—Mrs. Gundert; Kenyon; Mrs. Raith; Mrs. Pitcairn; Misses Kuttenshiond, Millar, Kegel, and Hochstetter; Revd. Messrs H. Gundert, J. M. Mitchell, and J. Hunter, Missionaries; Captain Kenyon, 2nd B'bay L. C.; Captain Frazer, B'bay N. I.; Captain C. Threshie, 10th Bombay N. I.; Captain Pereira; Superintending Surgeon Wight, Bombay Army; Assistant Surgeons Pitcairn and Carnegie, Bombay Army; Messrs. W. W. Cargill, J. Marshall, T. F. Gray, J. E. Coles Merchants; Messrs. H. Goldie, Knight, Glasspoole, and Eales Cadets B'bay Army; Mr. Ryan, B'bay C. S.; and Lieut. Hay 6th M. L. C. 2nd Class Mr. Mursi, Engineer, I. N.; Mr. Sperschneider; Signors Fortunato, Augustine, Phillipe, and Augustine.

14th Feby. Barque Recovery, J. Johnson, from Aden, 5th Dec.

DEPARTURES.

- 25th Feby. Ship Drogan, W. Eames, to Calcutta
Passengers. Mr. and Mrs. Mash, One female servant and 5th Natives.
- 10th " Steamer Sir Charles Forbes, W. H. Litchfield to Colombo, Point de Galie, Singapore and China.
- " " Barque Christabel, T. Harding, to Liverpool.
- 11th " Grab Barque Nasree, to the Malabar coast.
Passengers.—2 Natives.
- 12th " Steamer Victoria, F. Banks, to the coast and Colombo.
Passengers.—Mrs. Inverariety, and 4 servants; Miss Drury, and 1 servant; Captain Methvin, and 1 servant; Dadabhy Jamsatjee and Dadabhy Cursetjee
- 12th " Ship Nimrod, R. Atkins, to Liverpool
- 13th " Barque Princess Royal, B. A. Sinclair, to Liverpool.
- 14th " Ship Bombay, J. Flamank, to London.
Passengers.—Captain Butler; Lieuts. Butler, Browne, and Border; Assistant surgeons Heffernan and Bloxham; 173 men, 18 women, and 29 children, H. M's service invalids; 51 men, H. C. service ditto; and 4 men, H. M. Naval ditto.
- 16th " H. C. Steain Frigate Queen, Lieut. Johnston, to Aben.
Passengers.—Captain Baker, country service; Captain A. R. Dallas, 1st Madras N. I.; Mons P. Perrot; Dr. G. D Gordon, Madras Army; and Lieut. G. Dickron, 23rd Madras Native Infantry.

GREGOR GRANT,
Senior Magistrate of Police.

Bombay Police office, }
17th February 1847. }

List of Letters on which Southampton and Foreign or Red Sea steam postage is due, and which are now lying unclaimed in the Bombay General Post Office.

- 2 Signor Charles Stevens, in E. I. Company..... Bombay.
- 1 The Revd. F. Gardiner..... ditto.
- 1 Mr. Henry C. Linch..... ditto.
- 1 T. W. Dickinson, Esq. Civil Service... ditto.
- 1 Mr. James Barron, on board the Steam Frigate Auckland H. E. I. C. Aden or elsewhere.....
- 1 Curties Gawen, (Seamen on service) Indian Navy Bombay, or elsewhere, to be forwarded.....

- 1 J. H. W. Le Clercy, Esq. Lieut. in his Netherland Majesty's service..... Bombay.
- 1 Mr. Theodor Zern..... ditto.
- 1 James Robertson, care of the Post office ditto.
- 1 F. M. Davidson Esq..... ditto.
- 1 Mrs. Hamilton Edgcott..... ditto.
- 1 G. Richard Clark, Esq. care of J. S. B. Scott, Esq..... Calcutta.
- 1 Mr. William Tilley, Pensioner from H. M's. 28th Regt..... Belgaum
- 1 N. P. Thompson, Serjeant Major, 15th Regt. N. I. Scinde..... Bombay
- 1 Captain J. Pemy, 1st B'bay Lt. Cavy. Rajcote..... ditto.
- 1 Capt. Lysaght, Nizam's Army, to the care of T. Bell, Esq..... ditto.
- 1 William F. Smith, seamen H. C. Steamer Acbar..... ditto.
- 1 Mr. Thomas Henderson, of Taugalle, Colombo Ceylon, gone to..... ditto.
- 1 Lieut. Col. H. Tennent, E. I. Co's. service..... ditto.
- 1 Charles Morant, Esq. H. M's. 14th Lt. Dragoons..... ditto.
- 1 M. le Brigadier General Sir T. Malcolm ditto.
- 1 Mrs. F. Read, Messrs. Ritchie & Stewart ditto.

A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, }
17th February 1847. }

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE.

The 20th January, 1847.

Resolution.—The following Act is brought up before the Legislative Council this day—the Hon'ble the President of the Council of India in Council being desirous that no time should be lost in passing the Act, Resolved, that the Rule requiring a previous publication of two months or three months before the passing of any Act of the Government of India be suspended in respect to the following proposed Act, and that it be reconsidered at the first Legislative Meeting after the 10th proximo :

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE.

The 20th January, 1847.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 20th January 1847 :

ACT No.—OF 1847.
An Act to declare the meaning and extent of certain words in Act V. of 1840.

Whereas by Section IV. of Act V. of 1840, it was amongst other things provided that the said Act should not extend to any declaration or affirmation made in any of Her Majesty's Courts of Justice, and doubts have arisen whether the words " Her Majesty's Courts of Justice" mean and extend to the Courts of the Justices of the Peace :

It is hereby declared and enacted, that the said words " Her Majesty's Courts of Justice," in the said Act shall be deemed not to have meant nor extended to and not to mean nor extend to the Courts of the Justices of the Peace.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 10th day of February 1847.

G. A BUSHBY,
Secy. to Govt of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE.

The 30th January 1847.—The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 30th January 1847, with

the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT NO. I. OF 1847.

An Act for the establishment and maintenance of Boundary Marks in the North Western Provinces of Bengal.

Whereas it is desirable with a view to the better definition and security of landed property, the prevention of encroachments and disputes, and the identification of lands assessed to, or exempted from, the Public Revenue, that provision should be made for the establishment and maintenance of permanent marks to distinguish the boundaries of Fields or Estates:

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful within the Territories subject to the Government of the North Western Provinces of Bengal, for Collectors of Land Revenue, or persons exercising the powers of Collector, or such Revenue Officers as the Lieutenant Governor may entrust with that authority, to fix the boundaries of Fields or Estates, and to require that marks be formed and maintained by the owners or occupants on the boundaries, of such materials and in such number and manner as may appear to such Officers sufficient for distinguishing the limits of those Field or Estates whenever they may be of opinion that such demarkation is necessary for the prevention or adjustment of disputes

II. And it is hereby enacted, that notices shall be served on the persons owning or occupying the contiguous Fields or Estates requiring them to form or repair the said boundary marks within ten days from the date of the notice, and in the event of these persons not being found in the Village that the said requisition shall be posted at the Village Chowree or Chopal, or other conspicuous place in the Village, which shall be held to be a sufficient service, notwithstanding it may afterwards appear that the owners or occupants were not correctly named or designated in the notice.

III. And it is hereby enacted, that in default of the owners or occupants of the Fields or Estates complying with the requisition, the said Revenue Officers shall give directions for the erection and repair of such boundary marks, the cost of which shall be equitably apportioned on the Fields or Estates which they serve to distinguish, and shall be charged to the persons possessing a right of ownership or occupancy in such Fields or Estates, and shall be realized in the same manner as arrears of land revenue.

IV. And it is hereby enacted, that any person who may be convicted of wilfully erasing, removing or injuring such boundary marks, shall be liable to a fine not exceeding Fifty Rupees for each mark so erased, removed or injured; one half of which fine may be awarded on conviction to the informer, and the other half shall be chargeable with the cost of restoring the mark; whenever it may not be possible to detect the person who erased, removed or injured the boundary marks as aforesaid, the marks shall be re-erected or repaired at the charge of one or both parties, as the Collector or other Officer authorized to make the demarkation may consider just and equitable.

V. And it is hereby enacted, that disputed boundaries shall be fixed by Revenue Officers under the powers and in the manner prescribed in Regulations VII. 1822 and IX. of 1833, and shall be similarly open to appeal.

VI. And it is hereby enacted, that Magistrates are prohibited from taking cognizance under Act IV. of 1840 of boundary disputes of the nature for which provision is here made, but whenever they have

reason to apprehend any breach of the peace in consequence of a disputed boundary, they shall certify the circumstances to the Collector of Land Revenue, who shall be bound immediately to mark off the boundary in the mode here indicated, and to uphold the possession of the parties according to the demarkation.

G. A. BUSHBY,
Secy. to the Govt. of India

Private Advertisement.

THE
UNITED SERVICE LIST

PUBLISHED

AT THE VICTORIA PRESS.

The above work will contain the Civil Army, Naval and Medical Lists corrected up to the 10th instant, with a correct index &c.

The care and attention bestowed upon this work, the editor trusts will obtain for it a general and extensive circulation.

To purchasers of the Agenda free of charge.

To Non-Purchasers of ditto Price 5 Rs per copy.

Will be ready for delivery on Monday 22nd instant.

It will also contain the general staff of the Madras Army, as also a list of the Nizams Army, together with the General Orders of the Governor of Bombay, the Governor General of India, the Commander in Chief of India, the Deputy Governor of Bengal and the Governor of Scinde.

Victoria Press, 16th Feb. 1847.

NOTICE.

I hereby give notice that the advertisement which appeared in the Bombay Telegraph of 1st November 1846 dissolving the partnership between William Benjamin Fellows and myself, trading under the firm of Thomson Fellows and Co. was inserted entirely without my knowledge or consent.

I further give notice that consignments to a considerable extent have been sent out to my firm through my influence for which I am responsible in London. Any parties purchasing or indebted to the firm are hereby cautioned not to liquidate the same without my written discharge in Bombay where I intend proceeding with as little delay as possible.

Dated in London, this seventh day of January 1847.

(Signed.) PETER THOMSON.

Witness.

JOHN BRARSCOMBE.

N. B.—The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter, or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.